



Installation Instructions | Betriebsanleitung

Sartorius YCC02-Relay 02 | Option: M12

Connecting with Open Cable Ends

Sartorius YCC02-Relais 02 | Option: M12

Anschlusskabel mit offenen Kabelenden



98647-003-60

Wiring Diagram for Optional Cable

Verbindungsplan für Zubehörkabel

YCC02-RELAY 02 | YCC02-RELAIS 02

Connection between YSB01, YSB02 or VF3033 and the COM1 or COM2 port on Combics 2 (CIS2..) or Combics 3 (CISL3..):

Verbindung zwischen YSB01, YSB02 oder VF3033; der COM1 oder COM2 Schnittstelle von Combics 2 (CIS2..) oder Combics 3 (CISL3..):

YCC02-RELAY 02 YCC02-RELAIS 02					
Designation connector Bezeichnung	Connection Anschluss	Cableends Kabel- enden	Label Label	Label Label	Open cable ends Offene Kabelenden
Not connected nicht belegt		RS-485+	RS-485+		
Ground	B6	GND	GND		(10)
Not connected nicht belegt		RS-485-	RS-485-		
MINOR (less than; <)	B4	MINOR	MINOR		(5)
PARES (equal to; =)	B3	PARES	PARES		(4)
MAJOR (greater than; >)	B2	MAJOR	MAJOR		(3)
SET	B1	SET	SET		(2)
UNI	B5	UNI_IN	UNI_IN		(1)
Ground	C3	GND_Line	GND_Line		(14)
Supply voltage	C1	LINE	LINE_		(11)

Connect the cable in accordance with the pin assignments in the control unit (Combics indicator CIS2 or CIS3). Wires that are not connected must be isolated in accordance with industry standards.

Die Kabel entsprechend der Belegungspläne des Steuergerät (Combics-Auswertegerätes CIS2 oder CIS3) auflegen. Nicht belegte Kabelenden fachgerecht isolieren.

Connection Anschluss

Option	Indicator Auswertegerät	Terminal strip Klemmleiste	Pin	Label
M12	CIS2.. 3..	COM 1 (Standard)	3	MAJOR
Connection	CW2S.. 3S..	LV1	10	GND
Anschluss PC			5	MINOR
			4	PARES
			1	UNI_IN
			2	SET
			14	COM
			11	LINE